



東華續錄

光緒十二

臣朱壽朋敬編

臣汪錫增恭校

九月戊午朔獎擒獲江皖交界土匪員弁徐得貴等○允古尼音布奏請暫停冬圍專事操練○予秀水縣烈婦鍾金氏旌表○沈葆楨奏江蘇外海水師各員於上年十二月初二日在冷家河洋面擒獲洋盜黃潰等十二名戕斃及落水身死者九名委員會訊明確分別就地正法臣於本年五月十一日會摺奏報聲明此次各員弁異常出力援案陳乞 恩施查明另行獎勵在案旋准部咨光緒二年五月十三日軍機大臣奉 旨該部知道欽此欽遵咨行到臣當卽分別咨行遵辦去後茲准江南提督臣李朝斌轉據蘇松狼山福山三鎮總兵滕嗣林等查明在事出力員弁開摺咨請核辦前來臣查此次水師員弁於大洋風浪之中設計將大夥洋盜二十餘名立時殲獲無遺實屬膽智兼優核與同治七年蘇松左營游擊張焜等獲盜保奏之案相符謹按所保各員覆加刪減擇其尤爲出力者恭繕清單仰懇 天恩俯准勅部查照成案分別從優給獎以昭激勸得 旨李紹堯等均著照所請獎勵該部知道○己未以文銛經理關稅出力命以內務府三院卿候補○劉坤一奏臣於光緒二年四月二十九日准刑部咨議奏前

任兩廣總督英翰片奏嚴定拐騙人口罪名一摺廣東地方奸徒略誘內地民人出洋牟利該前督英翰以現值遠人開辦招工漢民句結堪虞請仍照新定章程隨時就地懲辦事關變通成例未便懸擬相應請旨飭下新任兩廣督臣體察情形悉心酌核應如何定擬妥議章程奏明辦理以昭慎重而免枉縱等因奉旨依議欽此抄錄原奏咨行前來仰見聖主於懲創匪類之中仍寓矜恤民命之意寸衷欽服莫可言宣伏查同治五年前督撫臣奏准如有內地奸民設計誘騙愚民雇與洋人承工受雇人並非情甘出口但誘已成爲首勒立決爲從絞立決地方獲犯審實錄供解勘先行正法歷經遵辦在案嗣因華民情甘出口由匪人和誘帶引出洋若照並非情甘出口之例概議駢誅未免情輕法重又經前督臣瑞麟會同撫臣張兆棟奏奉諭旨飭交部議照人口出境律爲首擬絞監候爲從杖一百流三千里至同治十三年十一月間張兆棟因外洋停止招工略誘出洋之案逐漸稀少於議覆御史鄧慶麟原奏慎重民命摺內請將誘拐人口出洋匪徒照尋常私罪人犯循例由司覆審解勘具題聽候部覆辦理毋庸先行正法並釐定章程在於省河黃埔兩處專派文武員弁認真稽查遇有誘拐匪徒嚴拿解究辦理尙屬周詳現准部咨前督臣英翰以祕魯國開辦招工奸人必將逞其故智藉端句結請將誘拐匪徒仍照前定章程隨時就地懲辦臣體察情形悉心酌核竊以立法貴因時地寬猛必求合宜用刑自有常經損

益須歸至當固不可失之拘執亦不宜涉於紛更除情甘出口華民帶引出洋先經部議照將人口出境律分別首從擬以絞候滿流毋庸另議外所有內地匪徒略誘人口出洋被誘之人並非情甘出口首從各犯例應斬絞立決原未嘗稍涉輕縱從前因此等匪徒層見迭出不得不嚴定科條於審明解勘後卽行正法俾奸徒觸目驚心知所懲戒隨以前項匪徒漸知斂迹甫經復歸定例現在祕魯國來華招工雖經議有條約粵東尙未開辦亦可無虞內地奸民藉端影射若遽改照前定章程於審明後卽行正法轉不足以昭慎重相應請 旨嗣後拿獲誘拐人口出洋匪徒被拐之人訊非情甘出口罪應斬絞立決者照例由司覆訊解勘具題聽候部覆辦理毋庸先行正法仍由 臣隨時察看情形如果日後匪徒膽敢肆行略誘再當奏請從嚴懲辦所有酌核緣由謹會同廣東巡撫 臣張兆棟恭摺覆陳下刑部議奏○辛酉諭刑部奏訊取四川匪犯袁廷蛟供詞抄錄呈覽都察院奏中書蕭宗瑀等聯名呈控帶兵官冤殺姦孀請旨辦理御史李廷蕭奏四川重案覆奏疑竇甚多請飭嚴訊各一摺四川匪犯袁廷蛟聚眾滋事一案雖該犯所供並無撲營抗拒官兵情事遽難憑信惟該紳士呈控李有恆於鄉民到營呈訴卽行斬殺所殺確係良民並無匪徒且李有恆印示有尖峯各寨搜殺無數之語亦與原奏並無搜殺寨民語相矛盾並據該御史所稱案情重大原奏疑竇甚多亟應從嚴覆訊以成信讞李瀚章甫經到任無所用其迴護

此案著交李瀚章將李有恆有無搜殺無辜情事及袁廷蛟滋事各節秉公確查據實具奏袁廷蛟一犯卽著刑部仍遵前旨解回該省並將原供一併咨交李瀚章查辦○諭本年夏間江西省江水盛漲各屬田廬被淹糧價昂貴必須有外來商販藉資接濟著劉秉璋督飭所屬地方各官體察情形設法招徠將米糧釐暫爲停收酌定章程徧行曉諭一面知照各該省釐局遇運江西米糧卽速查驗放行一律暫免釐金以裕民食○壬戌豐紳等奏推廣稅務大概章程報聞○諭前據順天府奏請賞普濟堂米石並於蘆溝橋添設粥廠由截留東漕項下撥給粟米當經降旨允准因念京師自春入夏天時亢旱收成歉薄現在糧價昂貴貧民餬口維艱著順天府體察情形應如何添設粥廠以資賑濟之處卽行妥議具奏以副軫念窮黎至意○沈葆楨裕祿奏安省地當吳楚之中長江爲上下游往來必經之路凡商賈輻輳之地奸宄易於溷跡緝捕稽查不容稍懈地方情形如有今昔不同者例得因時制宜量移員缺駐紮歷經辦理有案查皖南池州府屬銅陵縣之大通鎮地方濱臨大江離城較遠向來設有巡檢一員並陸路把總一員駐於大通自咸豐三年後沿江被賊滋擾以致該處市鎮悉遭殘毀惟附近大通鎮僅隔箭許之江面舊有蘆洲一片地段較闊四圍皆水俗呼荷葉洲所居洲戶初不過土著寥寥數家迨水師入江先清江路卽就此洲屯劄以爲水營賊不敢犯於是四處商民紛紛避居於此貿易其間遂名之曰和悅洲

迄今十餘年來人烟稠密瓦屋如鱗已成皖境江面第一繁盛市鎮而游勇盜賊會匪亦最易溷跡其間該處分防文員仍只大通鎮巡檢一員實不足以資彈壓巡緝皖省如廬鳳潁三府本有移設鳳潁同知鳳廬同知分防捕盜之例今該處既成巨鎮地方緊要似須援案移員駐劄方資治理查皖南太平府同知一缺歷駐蕪湖縣分防江口雖蕪湖亦係沿江要區惟向有巡道暨蕪采營駐劄且係縣治該同知在彼事務較簡似可因地制宜移簡就繁以期得力當經飭司體察情形妥議詳辦去後茲據布政使紹誠署按察使王思沂會議詳請具奏前來臣等伏查和悅洲地方自闢成市鎮以來商賈雲集五方雜處稽查彈壓均關緊要現查太平府江防同知向駐蕪湖縣事務既簡應請將該同知卽移設和悅洲改爲池太兩府江防捕盜同知專司巡緝稽查所有和悅洲市鎮一切賭博私宰枷杖案件責令該同知就近審理其刑名錢糧事件有承緝承追並審辦之案仍歸銅陵縣管理該同知駐劄該洲地重衝衢捕務繁要應請定爲衝繁要缺在外揀選題調並請另鑄池太二府江防捕盜同知關防一顆頒發開用以昭信守至原設太平府同知歲支俸銀八十兩門子工食銀十二兩步快工食銀四十八兩皂隸工食銀七十二兩轎傘扇夫工食銀四十二兩共銀二百五十四兩向歸蕪湖縣編徵解支又歲支養廉銀五百兩在於司庫放給今將該同知移設和悅洲改爲池太江防捕盜同知所有廉俸役食均仍照原額銀數分別徵

解支給毋庸另議增支以節經費其池州府屬之銅陵縣地方疎防案件承緝捕官開參典史並大通巡檢督緝廳員向係開參池州府通判其太平府當塗蕪湖繁昌三縣開參疎防督緝廳員向係開參駐劄蕪湖縣之江防同知改爲池太同知移設和悅洲所有和悅洲並大通鎮地方遇有疎防案件請將承緝捕官開參大通巡檢督緝廳員開參池太同知毋庸再參池州府通判其餘各仍其舊分別開參以專責成原設太平府同知衙署兵燹後尙未修復現係賃住民房辦事今移設和悅洲仍令擇地暫賃民房辦公俟經費稍裕再建衙署太平府同知關防應請俟鑄頒池太江防捕盜同知新關防到日卽行飭令申繳送部銷燬如蒙 俞允其原設太平府同知係屬簡缺現任之員是否能勝移設繁缺之任另行察看辦理下部議奏○癸亥諭本日引見之降調河南道監察御史吳可讀著以主事用○丙寅予故涉江布政使沈兆震諡○張瀛因病請解任允之○黎培敬奏黔省上游地方遼廓軍務雖報肅清而土匪降目怙惡不悛負隅抗拒地方官莫可如何臣任事以來查有大定府屬鬼場槓匪何定功素行不法投誠以後仍肆猖獗強佔婦女佔霸田業無惡不作附近居民受其荼毒靡不切齒訪知該逆盤踞地勢險要且黨與甚衆密飭駐防平遠補用提督陶茂林就近設法誘擒陶茂林出其不意直搗該逆巢穴一鼓攻克該逆之母及其兄弟妻妾十餘人悉數就擒並殲其悍黨王皮盤蔣登科等該逆子身漏網潛竄雲南邊

境意圖句結報復陶茂林飛派將弁蕭傳武跟蹤追捕臣一面咨會督臣劉長佑嚴密查拿該逆探悉情形遂復逃匿四川納溪縣蕭傳武星夜馳追偵知該逆所在密約納溪縣派役四面圍拿該逆困獸猶鬪蕭傳武奮力直前用大刀砍傷其頭立即綑縛解回防營經陶茂林會同地方官訊取確供直認不諱立予梟示以彰國法而快人心所有強佔婦女佔霸田業查明親屬概予給還地方一律安靖此外不法匪徒臣仍隨時嚴飭地方官及防營一體認真搜緝總期除暴安良以副朝廷綏靖邊陲之至意報聞

○丁卯以林壽圖爲山西布政使○英震奏宗室文武仕途設立員缺無幾且多係京職以前人數尙少似覺道路甚寬今則人數日盛有志上進者每因入仕艱難不能不退而思轉其間散宗室養贍錢糧年
至十歲始食二兩年至二十歲始食三兩後復改爲十五歲始食二兩當初食餉者有限各府之甲亦足分贍宗族今則紅名不下數千餘人錢糧按現放章程食二三兩者僅得一兩有餘雖養一身不足何能仰事俯畜況誰無父母誰無妻子更何所賴是以宗室案件層出不窮近來覺羅紅名亦不下數千餘人而犯案者少豈宗室中獨多不肖誠以生齒日繁養贍不足圖上進則仕途甚少謀生計則到處皆難勢不能不陷於罪戾耳然覺羅仕途均照滿洲章程各營亦可食餉故覺羅尙可支持而宗室獨形困苦也

我朝敦宗睦族列祖列宗皆有明訓皇上錫類推恩凡四海臣庶無不仰承厚澤而宗室無

論遠近均屬一本若任其陵替聽其淪落實覺可憫可否請 旨交宗人府將宗室仕途及養贍宜如何變通之處妥議詳辦奏請 恩施 上諭御史英震奏宗室仕途及養贍請量爲變通一摺著宗人府會同該部議奏○戊辰調李瀚章爲湖廣總督以丁寶楨爲四川總督調文格爲山東巡撫以潘鼎新爲雲南巡撫杜瑞聯爲雲南布政使方濬頤爲四川按察使○文煜奏前因福建被水難民待賑孔殷臣等因事機急迫籲懇 天恩請照同治十年天津成案辦理仰荷 聖慈照准閩中數十萬哀鴻仰瞻 天日無不感激涕零惟臣等初以爲天津賑案不過准保虛銜今始查明除道府州縣不准捐外其餘實職亦可准捐復查閩省候補佐貳過多同知通判向章准署州縣各缺佐貳紛至沓來本無虛日若再在此准捐實職官吏愈多得缺愈難當其候補本有朝不保暮之憂迫得地方百姓有舐糠及米之慮將來民怨日深釀成事變未免所得者小所失者大古人有謂捐輸之害甚於水火盜賊言雖過激不爲無見蓋水火盜賊爲患只在一時捐輸濫開貧劣之徒攫民脂膏虐民性命流毒且將數世苟非值萬不得已之時亦何肯爲飲鳩止渴之計臣等現在熟商此次閩省辦理水災除本省官吏捐輸無庸給予獎敘外其餘本省紳民以及各省官紳所捐銀米一俟集有成數卽當仍照天津成例仰乞 聖恩准其封典虛銜以昭激勸惟不准捐實職捐數實難踴躍臣等惟有核實辦理不令絲毫中飽庶災民得免顛沛既可上廣

皇仁而名器不致濫開亦免稍滋流弊得 旨如所請行○己巳鑲黃旗漢軍都統春佑卒賞銀五百兩治喪○總理各國事務衙門奏 臣衙門前因出使各國每年俸薪等項約需銀五六十萬兩擬請於各關六成洋稅項下提撥等因於本年八月初九日會同戶部具奏奉 旨依議欽此十三日 臣衙門又將出使俸薪等項酌定銀數開單具奏並經聲明卽照奏准日期開支奉 旨依議欽此欽遵各在案 臣等查此次 簡派使臣分駐各國統率參贊領事等官辦理一切交涉事件責任既甚重大經費尤覺繁多且事屬創始並無成案可循自應明定章程以資遵守而昭核實 臣等公同商酌謹擬出使章程並於前奏稍爲變通共十二條繕單恭呈 御覽如蒙 俞允卽由 臣衙門分別行知遵照此外如有未盡事宜仍由 臣等隨時參酌奏明辦理得 旨如所議行 章程十二條 一擬由禮部鑄造銅關防頒發出使各國大臣各一顆以昭信守其文曰 大清欽差出使大臣關防其未頒發以前先刊木質關防行用一出使各國大臣擬自到某國之日起約以三年爲期期滿前由 臣衙門預請簡派大臣接辦各國副使亦一律辦理 一出使各國大臣分頭二三等名目此次辦理伊始所有現在業經派出各國大臣擬請均暫作爲二等 一出使各國大臣所帶參贊領事繙譯等員應由該大臣酌定人數開列姓名等項知照 臣衙門查核各該員亦隨同出使大臣以三年爲期年滿奏獎如有堪留用者應由接辦大臣酌留不

能得力亦卽隨時撤回 一出使各國大臣到各國後除緊要事件隨時陳奏外其尋常事件函知臣衙門轉爲入奏 一出使各國大臣有兼攝數國事務者應如何分駐之處由該大臣酌定知照臣衙門查核 一出使各國大臣月給俸薪請照現在實職官階支給惟原擬二三品充二等欽差者月給俸薪一千二百兩三四品充三等欽差者三品一千兩四品八百兩其四品充二等者未經議及今酌中定擬月給一千兩至各國副使擬月給銀七百兩 一出使各國大臣有兼攝數國事務者月給俸薪毋庸另加各國副使亦一律辦理 一出使各國大臣及副使以下各員月給俸薪自到某國之日起各按應得銀數支給扣足三年爲期期滿停支俸薪如接辦大臣尙未能到期滿大臣尙未交卸應按照在任日期算給俟接辦大臣到後住支副使以下各員亦一律辦理其參贊領事繙譯等員如經接辦大臣留用者俸薪卽從年滿日接算支給 一出使各國大臣及副使以下各員由中國起程及由差次回華行裝歸裝均需整頓所有往返兩項整裝擬各按三箇月俸薪銀數支給由臣衙門前擬各關六成洋稅內動支 一出使各國大臣等每年俸薪及往返盤費駐劄各國一切經費等項由該大臣按年分晰造報臣衙門查核 一出使各國大臣等俸薪及往返盤費駐紮各國一切經費等項由江海關彙齊按年匯寄應如何分別匯寄之處由臣衙門劄知總稅務司遵照辦理○諭總理各國事務衙門奏川省民教滋事各案

請飭該省迅速持平辦理一摺川省民教仇殺據法國使臣稱傷斃教民二十餘命搶毀二百餘家與魁玉等函報該衙門情節不盡相同此外該省鄰水南充巴州營山等處民教滋事尙有四案是川省民教積不相能日與尋仇深恐釀成禍患現在魁玉等函報該衙門內江縣有團民殺斃教民之案鄰水縣有教民殺斃團民之案均有拆燬教堂之事法國使臣卽有鄰水教案請爲保護之詞亟應迅速持平辦結以弭釁端近來中外交涉事件甚多措置稍有不當卽致枝節叢生不可收拾該省教案層見疊出尤當設法妥辦早爲完結以靖地方○諭內閣四川省民人與該處教民挾嫌構釁案犯到官地方官自應將滋事根由確切訊明秉公迅速辦結何得日久拖延乃該處川北廳及內江鄰水南充巴州營山等處均有民教滋事之案未據訊結殊屬延玩著成都將軍四川總督飭該地方官迅將各案查訊明確持平辦理並隨時分別良莠撫綏彈壓毋任尋仇生事以靖地方○庚午賞何璟於紫禁城內騎馬○辛未以河南布政使劉齊銜撥欸濟工交部優敘並獎督防出力道員德馨等○頒給河南河神廟匾額○癸酉豐紳托克湍奏呼蘭存糧逾額請照舊章糶給兵丁報聞○彭玉麟奏臣奉命巡閱長江水師本年三月二十日在衡州起程業於三月二十四日在長沙省城專摺奏報奉旨知道了欽此欽遵在案臣拜摺後扶疾起程自荊州以次接營認真核閱查前兩江督臣曾國藩原定章程水師以使船爲第一義考缺

升補以盪漿遲速定其優劣近來營哨官未能尋繹此義往往於更換勇糧時以陸營遺勇充補以致盪漿一事技藝生疏即使演礮有准已失使船之本義臣有鑒此弊於查閱時竭力整頓凡漿兵技劣者立時責革並將營哨各官一併分別棍責示懲其有必應參辦者咨明各督撫臣彙案奏參以一事權前陝甘督臣楊岳斌於長沙及江西等處會晤兩次將各營事宜和衷商酌臣精力日衰往年嗜血及筋骨疼痛等症春夏較甚秋間可以漸減今則交秋以後仍復時時舉發自維衰病之軀仰承 殊眷不獨時局艱難毫無裨益卽此長江分內應辦之事亦僅能補救於萬一撫衷循省抱疚實深茲於八月二十日行抵蘇州省城所有沿江各營及狼山海口等處均已查閱一周擬卽遵照奏定章程至浙江休息度歲調理病軀如有應辦之事仍隨時咨會長江提臣李成謀等會詳辦理報聞○甲戌諭刑部奏承審浙江民婦葛畢氏毒斃本夫一案援案請飭提驗一摺著楊昌濬將餘杭縣知縣劉錫彤卽行解任同門丁沈彩泉暨葛品連屍棺並同治六七年間該縣驗訊陳觀發案卷派員一併押解送部傳令劉錫彤眼同檢視以成信讞○諭前因京師糧價昂貴貧民餬口維艱降旨令順天府將體察情形應如何添設粥廠妥議具奏茲據萬青藜等奏請於禮賢鎮等處添設粥廠撥米賑濟並請派員監放等語著照所請於十月十五日在禮賢鎮定福莊清河鎮龐各莊四處開廠散放萬青藜等督飭委員分赴各廠按照所議各條認

真經理並著派惠泉于凌辰李祉文碩前往稽察彈壓妥爲監放務使實惠及民用副朝廷軫念民艱至意○先是同治五年七月英國商人擅築鐵路自上海達寶山之江灣鎮至本年三月又展至吳淞兩江總督沈葆楨江蘇巡撫吳元炳迭飭上海道馮煥光照會英國領事麥華陀阻止不允又咨總理各國事務衙門照會英國使臣威妥瑪飭阻亦不允旋由總理各國事務衙門奏陳情形得 旨著李鴻章妥商歸宿之法六月間火車開行壓斃人命威妥瑪乃飭令停止行駛李鴻章派道員朱其詔盛宣懷與威妥瑪所派之漢文正使梅輝立會議於上海本月初一日又至江甯籌議初八日議定以規平銀二十八萬五千兩買斷行止聽中國自便至是條款成李鴻章沈葆楨吳元炳會同具奏尋以鐵路不適用於中國毀之○總理各國事務衙門奏欽差大臣署禮部左侍郎郭嵩燾等奏出使英國酌帶隨員摺一件單一件光緒二年九月十五日軍機大臣面奉 諭旨著該衙門議奏欽此欽遵由軍機處抄交到臣衙門據原奏內稱此次遣派公使實爲創行之典請酌定參贊二員繙譯四員其餘文案武弁醫生均應分別調派謹開清單恭呈 御覽並請飭下江蘇河南各撫臣分別知照各該員趕速料理隨同出洋英國三島並無華商貿易無從設立領事而所轄南洋沿海地方如新嘉坡孟加拉檳榔嶼錫蘭等處華民流寓至數十萬人應否設立領事須俟察看情形所帶參贊文案各員皆可斟酌委派 奏明請 旨其應用工

役並由公使攜帶不別開支經費等語臣等伏查本年八月十三日臣衙門於具奏出使各國經費分別酌定數目摺內聲明頭等參贊官月給俸薪五百兩二等月給四百兩三等月給三百兩頭等繙譯官月給俸薪四百兩二等月給三百兩三等月給二百兩隨員醫官月給俸薪二百兩其餘武弁供事學生每月每人約百兩以內由出使大臣屆時酌定準數作正開銷又於九月十二日臣衙門奏陳出使章程十二條內聲明出使各國大臣所帶參贊領事繙譯等官應酌定人數開列姓名等項知照臣衙門查核各該員亦隨同出使大臣以三年爲期年滿奏獎儻不能得力亦必隨時撤回其月給俸薪自到某國之日起各按應得銀數支給扣足三年爲期期滿停支俸薪由中國起程及由差次回華行裝歸裝均按三箇月俸薪銀數支給等因先後奏准行知各該大臣遵照在案今據出使英國大臣郭嵩燾奏請酌定參贊繙譯等員名數並聲明給發薪水應否分別等第等因臣等公同商酌請將該大臣等派充參贊之布政使銜貴州候補道張自牧作爲二等參贊官江蘇候補知州黎庶昌作爲三等參贊官派充繙譯之兵部候補員外郎德明戶部候補員外郎鳳儀作爲三等繙譯官此外如有應用外國繙譯應由該大臣等隨時酌定連中國繙譯在內不得過該大臣所定四員之數以示限制至該大臣所請將刑部主事汪樹堂候補通判張斯枸廣東候補知縣李荆門候選縣丞羅世琨等四員派充文案臣等查臣衙門前奏出使

經費摺內祇有隨員醫官並無文案名目因請將該大臣等隨帶之文案四員作爲隨員各按月給俸薪二百兩之數支給此外自無須另行咨調人員以節糜費至該大臣等奏稱英國三島無從設立領事而所轄南洋新嘉坡等處華民流寓數十萬人倘應設立領事所攜參贊等員內皆可斟酌委派 奏明請旨等因應如所議辦理屆時人數或有不敷再由該大臣等酌度奏咨調往如蒙 俞允卽由臣衙門行知該大臣等遵照並咨令在京各衙門及該督撫等轉飭各該員卽日束裝起程探明該大臣等行抵何處星速前赴隨同出洋毋得稍延其各該員出洋時應得行裝銀兩准其查照 臣衙門奏定章程各按三箇月俸薪銀數支給俾利進行如有不能得力及緣事未能隨同前往者該員所得行裝銀兩應由該大臣飭令繳回以重欸項得 旨如所議行○丁日昌奏臺灣吏治黯無天日牧令能以撫字教養爲心者不過百之一二其餘非性耽安逸卽剝削膏脂百姓怨毒已深無可控訴往往鋌而走險釀成大變臺灣所以相傳無十年不反之說也 臣今年到任後查訪各情卽將科派百姓捐輸津貼州縣倉穀自盡命案株連拖累及牛捐諸弊政嚴行裁革仍恐該廳縣陽奉陰違復飭將告示勒石臺場分貼各鄉俾百姓永遠周知不致再受訛索其差役誣良爲盜佐雜擅押平民以及詞訟延不造報無不隨時參辦諄諄告誡不啻管禿臂焦所有貪酷各員如彰化縣朱幹隆嘉義縣楊寶吾等均已先後據實嚴參請 旨查辦

在案楊寶吾之撤也臣以嘉義百姓久在水火之中若由省派委轉致曠日持久候補縣何鑾在彰化格斃著匪林位新立巨功既專摺奏請獎勵復飭就近接署嘉義縣篆所以期望而鼓勵之者不可謂不至矣並經函屬夏獻綸轉飭何鑾務須振作精神不可沿緣舊習仍密加察訪如該員不能奮發有爲卽行據實嚴參茲據該道稟稱何鑾到任後收受書吏稅契陋規不惟不肯酌減且欲多增請將該令撤委等情前來臣查嘉義稅契浮收至重新官到任書吏必有點規從前四五千圓近來竟加至一萬餘圓而書吏轉擢之於民者又不啻倍蓰以致一官新至勢必稅契四出喧突叫囂雞犬無聲民不安枕楊寶吾前因催收稅契釀成命案甫經查辦而何鑾委署此缺復敢尤而效之若不認真嚴効民困何由得甦吏役何由得肅該道夏獻綸僅請將何鑾撤委未足蔽辜除嚴飭臺灣道府將各屬稅契陋規全行撤革並由臣出示勒石永禁仍屬藩司另委賢員前往署理嘉義縣外相應請旨將署嘉義縣事花翎補用同知候補班儘先補用知縣何鑾先行革職仍飭夏獻綸澈底確查如有需索逼勒情弊再加嚴辦其前次格斃著匪林位保准加知府銜以應升之缺升用並請旨勅部一併飭銷至臣誤保劣員雖不敢徇隱於後究屬無知人之明應如何懲處之處伏候聖裁上諭丁日昌奏請將濫收陋規之知縣革職等語前因嘉義縣知縣楊寶吾濫收陋規經丁日昌奏參查辦委候補知縣何鑾前往署理乃該員到任後收